

# 2019

Nat. No.: 373-1/2019

EMCIP : 2019/003341

»HAJ YEHIA«





SLUŽBA ZA PREISKOVANJE LETALSKIH, POMORSKIH IN  
ŽELEZNIŠKIH NESREČ IN INCIDENTOV

Langusova ulica 4, 1535 Ljubljana

T: 01 478 82 53

E: [maais@gov.si](mailto:maais@gov.si)

[www.mzip.gov.si](http://www.mzip.gov.si)

**SMRT ČASTNIKA STROJA NA LADJI »HAJ YEHIA«  
DNE 05.01.2019  
MED PLOVBO PROTI KOPRSKEM TOVORNEM  
PRISTANIŠČU**

**– Poenostavljeno poročilo –**

Ljubljana, 27.02.2019

(stran namerno puščena prazna)

Izveček iz Pomorskega zakonika Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 62/16 - uradno prečiščeno besedilo):

#### **200.a člen**

Namen preiskovanja pomorskih nesreč v skladu s tem zakonom ni ugotavljanje odgovornosti ali krivde, ampak ugotavljanje vzrokov nesreče in preprečevanje nastajanja podobnih nesreč.

#### **200.e člen**

Podatki, ki jih pridobi preiskovalec pri preiskavi pomorske nesreče, so zaupni in niso dostopni javnosti. Ti podatki so lahko dostopni javnosti samo, če za to obstaja prevladujoč javni interes, ki izhaja iz končnega poročila preiskovalca o pomorski nesreči.

#### **200.g člen**

Preiskovanje pomorske nesreče je neodvisno od preiskav kaznivih dejanj ali drugih vzporednih preiskav, ki ugotavljajo odgovornost ali delitev krivde. Zaradi teh preiskav ne sme biti neutemeljeno ovirano, prekinjeno ali odloženo preiskovanje nesreče na morju.

Vsi časi v tem poročilu so UTC+1h, v kolikor ni drugače navedeno.

# KAZALO VSEBINE

<b>KAZALO VSEBINE</b>	<b>4</b>
<b>POMEN IZRAZOV</b>	<b>5</b>
<b>POVZETEK</b>	<b>8</b>
<b>DEJANSKE INFORMACIJE</b>	<b>9</b>
<b>OPIS</b>	<b>10</b>
<b>ANALIZA</b>	<b>11</b>
<b>SKLEPI</b>	<b>12</b>
<b>VARNOSTNA PRIPOROČILA</b>	<b>13</b>

## POMEN IZRAZOV

BIOS	BIOS (Basic Input Output System), temeljni vhodno-izhodni sistem
AB	Krmar, Able seaman
AIS	Automatic identification system
ALB	All weather lifeboat
ARPA	Automated Radar plotting Aid
BA	British Admiralty
BNWAS	Bridge Navigational Watch Alarm System
CA	Certifying Authority
CMOS	Complementary Metal-Oxide Semiconductor
CoC	Certificate of Competency
COG	Course over ground
COLREGS	International Regulations for the Prevention of Collisions at Sea 1972 (as amended)
CoSWP	Code of Safe Working Practices
CPA	Closest point of approach
CPP	Controllable Pitch Propeller
DGPS	Differential global positioning system
DNV GL	Det Norske Veritas - Germanischer Lloyd
DSC	Digital Selective Calling
ECDIS	Electronic Chart Display and Information System
EU	European Union
GMDSS	Global Maritime Distress and Safety System
GPS	Global positioning system
gt	Gross tonnage
IMO	Mednarodna pomorska organizacija

ISM Code	International Safety Management Code
ISM kodeks	Mednarodni varnostni kodeks, predpisan s SOLAS konvencijo
kt	Knot
LED	Light emitting diode
LOA	Dolžina preko vsega
LPP	Dolžina med perpendikularjem
LT	Lokalni čas
MARPOL	Mednarodna konvencija o zaščiti morskega okolja
MEPC	Odbor za varovanje morskega okolja pri IMO
MMSI	Maritime mobile service identity
MSC	Odbor za pomorsko varnost pri IMO
NAVTEX	Navigational Telex
nm	Nautical miles
NPD	Nominated Departure Point
OOW	Officer of the watch
RAM	Restricted in Ability to Manoeuvre
SAN	Surveyor Advice Note
SAR	Search and Rescue
SMC	Safety Management Certificate
SMCP	Standardne pomorske komunikacijske fraze
SMS	Safety Management System
SOG	Speed Over Ground
SOLAS	Mednarodna konvencija o varovanju človeškega življenja na morju
STCW	International Convention on the Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended
T	Tonne

TRT	Terminal za razsute tovore
TSS	Traffic Separation Scheme
USB	Universal serial bus
UTC	Coordinated Universal Time
VDR	Zapisevalnik podatkov o plovbi, črna skrinjica
VHF	Very High Frequency (Radio)
VNT	Večnamenski terminal
VTS	Vessel Traffic Services



## POVZETEK

Ladja »HAJ YEHA« je dne 01. januarja 2019 s tovorom 6.042 ton soli izplula iz tunizijskega pristanišča Sousse proti Kopru, ETA Koper je bil predviden za 6. Januar ob 12:00 uri.

Dne 5. januarja 2019, ko je bila ladja v severnem Jadranu, je 2. častnik stroja nastopil stražo ob 04:00 uri zjutraj (straža od 04.00 do 08.00).

Ob 04.20 uri je začutil nenadno močno bolečino v desni nogi ter prsnem košu.

Po uporabi protibolečinskega mazila je po končani straži odšel na počitek, vendar bolečina ni popustila in je po zaužitju protibolečinskih zdravil ob približno 11. Uri zaspal.

Ob 16.00 uri je 2. častnik krova preveril njegovo stanje in ugotovil, da je bolečina popustila ter da se 2. častnik stroja počuti dobro.

Ob ponovni kontroli ob 18.00 uri je 2. častnik krova ugotovil, da se častnik stroja ne odziva ter da ne kaže znakov življenja. Vitalnih funkcij ni bilo zaznati, zato je poveljnik o tem obvestil oblasti v Kopru.

## DEJANSKE INFORMACIJE

Ime ladje	HAI YEHIA
Vrsta ladje	Ladja za prevoz generalnih tovorov
Lastnik	ELREEDY SHIPPING CO, Damietta, Egipt
Upravljavac	FARIDA SHIPPING CO, Damietta, Egipt
Leto izgradnje	2000
Klasifikacijsko društvo	IRS – Indian Register of Shipping
Zastava	Togo
Pristanišče vpisa	Lome
IMO številka	9237931
MMSI številka	671471000
Pozivni znak	5VCR6
Bruto tonaža	4419
Neto tonaža	2460
Dolžina	99,99m
Širina	18,8m
Maksimalni vgrez	7,3m
Število članov posadke	14
Pristanišče prihoda	Koper
Namembno pristanišče	For order
Vrsta potovanja	Mednarodno, komercialno
Tovor	Sol

Skladno z določili 3. točke prvega odstavka 2. člena Uredbe o preiskovanju pomorskih nesreč (Uradni list RS št. 67/11) pomeni **zelo resna nesreča**:

- zelo resna nesreča pomeni pomorsko nesrečo, v kateri je ladja popolnoma uničena, **oseba umre** ali pride do večjega onesnaženja okolja;

# OPIS

Ladja »HAJ YEHIA« je dne 01. januarja 2019 s tovorom 6.042 ton soli izplula iz tunizijskega pristanišča Sousse proti Kopru, ETA Koper je bil predviden za 6. Januar ob 12:00 uri.

Dne 5. januarja 2019, ko je bila ladja v severnem Jadranu, je 2. častnik stroja nastopil stražo ob 04:00 uri zjutraj (straža od 04.00 do 08.00).

Ob 04.20 uri je začutil nenadno močno bolečino v desni nogi ter prsnem košu.

Po uporabi protibolečinskega mazila je po končani straži odšel na počitek, vendar bolečina ni popustila in je po zaužitju protibolečinskih zdravil ob približno 11. Uri zaspal.

Ob 16.00 uri je 2. častnik krova preveril njegovo stanje in ugotovil, da je bolečina popustila ter da se 2. častnik stroja počuti dobro.

Ob ponovni kontroli ob 18.00 uri je 2. častnik krova ugotovil, da se častnik stroja ne odziva ter da ne kaže znakov življenja. Vitalnih funkcij ni bilo zaznati, zato je poveljnik o tem obvestil oblasti v Kopru. Iz razloga, da vitalnih funkcij ni bilo zaznati in je poveljnik sklepal, da pokojnemu ne more več pomagati, ni zaprosil hrvaških oblasti za nujno zdravniško intervencijo in niti ni skrenil s poti.

Ladja je na področje sidrišča v Kopru prispela dne 6. januarja 2019 ob 11.30.

Zaradi zadržanosti zdravniške ekipe je skupina, ki so jo sestavljali ekipa nujne zdravniške pomoči, agent in preiskovalec pomorskih nesreč in incidentov na ladjo prispela ob 13:50 uri.

Po pregledu posmrtnih ostankov je zdravnik ugotovil, da vidnih poškodb na truplu ni, kar pa ne izključuje možnosti nasilne smrti (zastrupitev) ali kakšne druge nevarne bolezni. Iz navedenega razloga je zdravnik odredil sodno obdukcijo.

Pregledana so bila zdravila, katere je pokojni član posadke užival. Najdena so bila samo zdravila proti visokemu krvnemu tlaku ter protibolečinsko mazilo.

Ob pregledu dokumentacije in zaslišanju poveljnika in 2. častnika krova so bila o pokojnem članu posadke ugotovljena sledeča dejstva:

- na ladjo se je vkrcal 01.12.2018;
- zdravniški pregled je opravil 02.10.2018;
- kot pomorščak je plul ves čas svoje poklicne kariere, cca. 40 let;
- imel je vsa veljavna pooblastila;
- štiri dne pred smrtjo se je odločil, da bo prenehal kaditi.

## ANALIZA

Glede na začetne ugotovitve zdravnika nujne medicinske pomoči in odrejene sodne obdukcije, analiza dogodka ni bila opravljena.

Po opravljeni obdukciji je Inštitut za sodno medicino dne 12.02.2019 izdal obdukcijski zapisnik, iz katerega izhaja, da je 2. častnik stroja na ladji »HAJ YEHA« umrl *»zaradi tamponade srca ob supraavulvalni rupturi aorte. Aorta je bila disecirana v svojem celotnem poteku. Osnovni vzrok smrti je bila cistična medionekroza aorte.«.*

Zaradi navedenih ugotovitev sodnomedicinskega izvedenca nadaljnja preiskava smrti ni bila opravljena in je s tem preiskava zaključena.

## SKLEPI

Po ugotovitvah zdravnika nujne medicinske pomoči in po ugotovitvah obdukcije, je do smrti 2. častnika stroja prišlo zaradi tromboze.

V tem primeru je nemogoče takšen dogodek predvideti ali ga na kakršenkoli način preprečiti.

Izvedenec sodnomedicinske stroke je po opravljeni obdukciji zaključil, da je do smrti prišlo zaradi cistične medionekroze aorte.

Zaradi navedenih neizpodbitnih dejstev preiskava ni bila uvedena in je primer zaključen s poenostavljenim poročilom.

# VARNOSTNA PRIPOROČILA

Varnostna priporočila niso bila izdana.

# KAZALO SLIK

/

# PRILOGE

Crew list

Ship particulars

Ports of call list

Death report by master of »HAJ YEHA«

Deceased seaman Medical certificate

Deceased seaman Certificates

Obdukcijski zapisnik